

Bill C-280, An Act to amend the Income Tax Act to authorize payment of the child tax credit on a trimester basis.—*Mme Bégin*.

Bill C-281, An Act to amend the Official Languages Act (notices and advertisements).—*Mr. Gauthier* (Ottawa—Vanier).

Bill C-282, An Act to amend the Immigration Act.—*Mr. Stollery*.

Bill C-283, An Act to amend the Criminal Code (parental abduction of children).—*Mr. Friesen*.

Bill C-284, An Act to amend the Criminal Code (abortion).—*Mr. Dionne* (Northumberland—Miramichi).

Bill C-285, An Act to amend the Combines Investigation Act.—*Mr. Robinson* (Burnaby).

Bill C-286, An Act to amend the Public Service Employment Act.—*Mr. Evans*.

Bill C-287, An Act to provide for the establishment of the office of Parliament Hill Curator.—*Mr. Watson*.

Bill C-288, An Act to amend the Criminal Code (death sentence).—*Mr. McDermid*.

Bill C-289, An Act to amend the Canada Council Act (financial accountability).—*Mr. Wenman*.

Bill C-290, An Act to amend the Criminal Code (abortion).—*Mr. Yurko*.

Bill C-291, An Act to amend the Immigration Act, 1976 (admission of entrepreneur trainees).—*Mr. Kaplan*.

Bill C-292, An Act respecting the disclosure of financial interests by Senators, Members of the House of Commons and certain other persons.—*Mr. Knowles*.

Bill C-293, An Act to amend the Canada Labour Code (Canada Labour Relations Board).—*Mr. Rodriguez*.

Bill C-294, An Act to amend the Canadian Human Rights Act.—*Mr. Robinson* (Burnaby).

Bill C-295, An Act to amend the Official Languages Act.—*Mr. De Bané*.

Bill C-296, An Act to amend the Canada Labour Code (provision for increased minimum hourly wage).—*Mr. Knowles*.

Bill C-297, An Act to encourage the growth of the reserve force of the Canadian Forces.—*Mr. Robinson* (Etobicoke—Lakeshore).

Bill C-298, An Act to amend the Canada Labour Code (vacation pay).—*Mr. Rodriguez*.

Bill C-299, An Act to amend the Canada Pension Plan (disability pension).—*Mr. Caccia*.

Bill C-300, An Act to amend the Criminal Code (gun control).—*Mr. Haliburton*.

Bill C-301, An Act to change the name of the electoral district of Cowichan—Malahat—The Islands.—*Mr. Taylor* (Cowichan—Malahat—The Islands).

Bill C-302, An Act to establish the Canadian Solar Energy Institute.—*Mr. Caccia*.

Bill C-280, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu pour autoriser le paiement du crédit d'impôt-enfant sur une base trimestrielle.—*Mme Bégin*.

Bill C-281, Loi modifiant la Loi sur les langues officielles (avis et annonces).—*M. Gauthier* (Ottawa—Vanier).

Bill C-282, Loi modifiant la Loi sur l'immigration.—*M. Stollery*.

Bill C-283, Loi modifiant la Loi sur la marine marchande du Canada (pollution).—*M. Friesen*.

Bill C-284, Loi modifiant le Code criminel (avortement).—*M. Dionne* (Northumberland—Miramichi).

Bill C-285, Loi modifiant la Loi sur les enquêtes et coalitions.—*M. Robinson* (Burnaby).

Bill C-286, Loi modifiant la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique.—*M. Evans*.

Bill C-287, Loi prévoyant la création d'un bureau du curateur de la Colline parlementaire.—*M. Watson*.

Bill C-288, Loi modifiant le Code criminel (peine de mort).—*M. McDermid*.

Bill C-289, Loi modifiant la Loi sur le Conseil des Arts du Canada (responsabilité financière).—*M. Wenman*.

Bill C-290, Loi modifiant le Code criminel (avortement).—*M. Yurko*.

Bill C-291, Loi modifiant la Loi sur l'immigration de 1976 (admission de stagiaires d'entreprise).—*M. Kaplan*.

Bill C-292, Loi concernant la divulgation de leurs intérêts financiers par les sénateurs, les députés et certaines autres personnes.—*M. Knowles*.

Bill C-293, Loi modifiant le Code canadien du travail (Conseil des relations de travail du Canada).—*M. Rodriguez*.

Bill C-294, Loi modifiant la Loi canadienne sur les droits de la personne.—*M. Robinson* (Burnaby).

Bill C-295, Loi modifiant la Loi sur les langues officielles afin d'en étendre l'application et de la renforcer.—*M. De Bané*.

Bill C-296, Loi modifiant le Code canadien du travail (Provision d'augmentation du salaire horaire minimum).—*M. Knowles*.

Bill C-297, Loi visant à encourager l'augmentation de la force de réserve des Forces canadiennes.—*M. Robinson* (Etobicoke—Lakeshore).

Bill C-298, Loi modifiant le Code canadien du travail (paye de vacance).—*M. Rodriguez*.

Bill C-299, Loi modifiant le Régime de pensions du Canada (pension d'invalidité).—*M. Caccia*.

Bill C-300, Loi modifiant le Code criminel (contrôle des armes à feu).—*M. Haliburton*.

Bill C-301, Loi visant à changer le nom de la circonscription électorale de Cowichan—Malahat—Les Îles.—*M. Taylor* (Cowichan—Malahat—Les Îles).

Bill C-302, Loi créant l'Institut canadien de l'énergie solaire.—*M. Caccia*.